

## صحيفة بيانات السلامة

التعريف بالمنتج الكيميائي و الشركة المنتجة

القسم 1

في تاريخ المراجعة المذكور أعلاه، تستوفي صحيفة بيانات السلامة الخاصة بالمواد اللوائح المعمول بها في الإمارات العربية المتحدة.

المنتج

اسم المنتج: MOBIL SHC AWARE ST 100  
وصف المنتج: زيوت أساس تخليقية وإضافات.  
رمز المنتج: 20154030A210, 625137-60  
الاستخدام المحدد: مزلق

تعريف الشركة

المورد:

إكسون موبيل  
407، مبنى إمارات أتريوم  
شارع الشيخ زايد  
ص.ب. 33369  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

+20 2 795 4850 (عربي، إنجليزي، فرنسي)

المعلومات الفنية المتعلقة بالمنتجات

المركز الوطني لمكافحة السموم: البحرين +973 1787 5176 / لبنان +961 1 6140 01 أو +961 1 6140 02 أو +961 1 6140 03 أو +961 1 6140 06  
+961 1 6140 / الكويت +965 246 8537 أو +965 241 8165 / الإمارات العربية المتحدة +971 2 4048 538 أو +971 2 4048 540 أو +971 2 4048 541

تحديد المخاطر

القسم 2

لا تعتبر هذه المادة من المواد الخطرة طبقاً للقواعد الإرشادية التنظيمية (راجع صحيفة بيانات سلامة المواد القسم 15).

عناصر الملصق::

عبارات الخطر:

إضافي:

EUH210: صحيفة بيانات السلامة متاحة عند طلبها.

معلومات الخطر الأخرى:

المخاطر الفيزيائية/الكيميائية:  
لا توجد مخاطر ملحوظة.

## مخاطر صحية:

قد يتسبب الحقن عالي الضغط تحت الجلد في مخاطر كبيرة. التعرض المفرط قد يؤدي إلى تهيج العين، أو الجلد، أو الجهاز التنفسي.

## مخاطر بيئية:

لا توجد مخاطر ملحوظة.

**ملاحظة:** لا ينبغي استخدام تلك المادة لأي غرض بخلاف الاستخدام المعين في القسم 1 بدون استشارة خبير. أظهرت الدراسات الصحية أن التعرض الكيميائي من الممكن أن يسبب مخاطر صحية محتملة على الإنسان والتي قد تتفاوت بدورها من شخص لآخر.

## القسم 3 التركيب/ معلومات عن المكونات

يتم تعريف هذه المادة على أنها مزيج.

تم الإبلاغ عن وجود مادة (مواد) خطرة أو مادة (مواد) مركبة.

الاسم	إدارة الأبحاث الكيميائية#	التركيز*	أكواد المخاطر الخاصة بالنظام العالمي المتناسق (GHS) لتصنيف المواد الكيميائية
ثلاثي غليسريد	68956-68-3	100% > 90	لا شيء

\* كل التركيزات هي نسب مئوية حسب الوزن إلا إذا كانت المادة غازاً. تحسب تركيزات الغاز بالنسبة المئوية حسب الحجم.

## القسم 4 إجراءات الإسعافات الأولية

### الاستنشاق

ابتعد عن أي تعرض زائد للمادة. وبالنسبة للأشخاص الذين يقدمون المساعدة، فتجنب تعريض نفسك أو الآخرين للمادة. استخدم حماية ملائمة للجهاز التنفسي. في حالة حدوث تهيج للجهاز التنفسي، أو دوار، أو غثيان، أو فقدان للوعي، فاطلب مساعدة طبية فوراً. في حالة توقف التنفس، ساعد في التهوية بواسطة جهاز ميكانيكي أو استخدم الإنعاش فما لقم.

### ملامسة الجلد

اشطف المناطق التي طالتها المادة مستخدماً في ذلك الصابون والماء. في حالة حقن المنتج في الجلد أو تحته، أو في أي جزء من الجسم، فيجب تقييم حالة الشخص على الفور بواسطة طبيب كحالة طوارئ جراحية، بصرف النظر عن مستوى الجرح أو حجمه. على الرغم من أن الأعراض الأولية للحقن مرتفع الضغط قد تكون قليلة للغاية أو غير موجودة، إلا أن العلاج الجراحي المبكر في غضون الساعات الأولى قد يؤدي إلى تقليل تفاقم الإصابة بشكل كبير.

### ملامسة العينين

اغسل غسلاً جيداً بالماء. وفي حالة حصول تهيج، اطلب المساعدة الطبية.

### الابتلاع

الإسعافات الأولية غير لازمة عادة. اطلب العناية الطبية في حالة الشعور بعدم ارتياح.

### ملاحظة للطبيب

لا شيء

## القسم 5 إجراءات مكافحة الحريق

## وسائل إطفاء الحرائق

وسائل مناسبة لإطفاء الحرائق: استخدم رذاذ الماء، أو رغوة مقاومة للكحول، أو أي مادة كيميائية جافة أو ثاني أكسيد الكربون لإطفاء ألسنة النار.

وسائل غير مناسبة لإطفاء الحرائق: تيارات ماء مباشرة أو رغوة مستمرة

## مكافحة الحرائق

إرشادات مكافحة الحرائق: أخل المنطقة. امنع الماء الناتج عن مكافحة الحريق أو المادة المخففة من الدخول إلى المجاري المائية، أو بالوعات الصرف الصحي، أو مصادر مياه الشرب. يتعين على رجال مكافحة الحريق استخدام المعدات الواقية القياسية وأجهزة التنفس الاصطناعي عند تواجدهم في أماكن مغلقة. استخدم رشاش ماء لتبريد الأسطح المعرضة للحريق وحماية الأفراد.

منتجات احتراق خطيرة: منتجات احتراق ناقص (غير كامل)، أكاسيد الكربون، دخان، بخار

## خصائص القابلية للاشتعال

درجة الوميض [الطريقة]: <220 درجة مئوية (428 درجة فهرنهايت) [المواصفة الأمريكية ASTM D-92]  
حدود القابلية للاشتعال (النسبة المئوية التقريبية للحجم في الهواء): الحد الأدنى للانفجار: غير محدد الحد الأعلى للانفجار: غير محدد  
درجة حرارة الاشتعال الذاتي: غير محدد

## القسم 6

### إجراءات مواجهة التسرب و الإنسكاب العارض

## إجراءات التبليغ

في حالة حدوث انسكاب أو انطلاق مفاجئ، أبلغ السلطات المعنية وفقاً لكل اللوائح التنظيمية المعمول بها.

## إجراءات وقائية

تجنب ملامسة المادة المنسكبة. راجع القسم 5 للحصول على معلومات حول مكافحة الحرائق. راجع قسم "تحديد المخاطر" للتعرف على المخاطر الجسيمة. راجع القسم 4 للتعرف على "إرشادات الإسعافات الأولية". راجع القسم 8 للتوجيه بشأن الحد الأدنى من المتطلبات الخاصة بمعدات الوقاية الشخصية. ويمكن أن تكون هناك ضرورة لوجود إجراءات وقائية إضافية نظراً لوجود ظروف محددة و/أو لتقدير الخبير فيما يتعلق بأفراد الاستجابة في حالات الطوارئ.

## التعامل مع الانسكاب

الانسكاب على اليابسة: أوقف التسرب إذا تمكنت من ذلك دون التعرض للمخاطر. استرجع المنسكب عن طريق مضخة أو مادة ماصة مناسبة.

الانسكاب على الماء: أوقف التسرب إذا تمكنت من ذلك دون التعرض للمخاطر. استشر أخصائياً هذا المنتج يتحول إلى مستحلب، كما أنه يتشتت وقابل للامتزاج بالماء.

تستند التوصيات المعنية بالانسكاب في الماء أو اليابسة إلى أكثر السيناريوهات المحتملة لانسكاب هذه المادة؛ ويرغم ذلك قد يكون للظروف الجغرافية، والرياح، ودرجة الحرارة، (وفي حالة الانسكاب في الماء) اتجاه الأمواج والتيار وسرعتها تأثيراً كبيراً على الإجراءات الملائمة المعتمت اتخاذها. لهذا السبب، يجب استشارة الخبراء المحليين. ملاحظة: قد تكون هناك قوانين محلية تقضي باتخاذ إجراءات معينة أو الحد منها.

## الاحتياطات البيئية

امنع دخول المادة إلى الممرات المائية، أو بالوعات الصرف الصحي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة.

## القسم 7

### التداول والتخزين

## التداول

امنع الانسكابات والتسربات الصغيرة للحيلولة دون وقوع مخاطر انزلاق. تجمع المادة شحنات إستاتيكية قد تؤدي إلى حدوث شرارة

كهربائية (مصدر اشتعال). عند تداول تلك المادة بكميات كبيرة قد تتسبب أية شرارة كهربائية في اشتعال الأبخرة القابلة للاشتعال الناتجة عن السوائل أو الرواسب الموجودة (مثال: خلال عمليات تبادل التحميل) اتبع الإجراءات الصحيحة للربط و/أو التأريض. ومع ذلك، قد لا يحد الربط والتأريض من خطر تراكم الشحنات الاستاتيكية. راجع المعايير المحلية المطبقة لمزيد من التعليمات. ومن المراجع الأخرى أيضاً إصدارات American Petroleum Institute 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents) أو National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity) أو CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity).

مركم إستاتيكي: تعتبر هذه المادة مركماً إستاتيكيًا.

## التخزين

قد تؤثر نوعية الحاوية المستخدمة لتخزين المادة على تراكم الشحنات الاستاتيكية وانقشاعها. لا تقم بتخزينها في عبوات مفتوحة أو عبوات لا تحمل بطاقة بيانات.

## القسم 8 حدود التعرض المسموح بها وطرق التحكم والحماية الشخصية

القسم 8

ملاحظة: يمكن الحصول على معلومات حول إجراءات المراقبة الموصى بها من الهيئات/المؤسسات ذات الصلة:

## الضوابط الهندسية

سيختلف كل من مستوى الحماية وأنواع تدابير المكافحة تبعاً لظروف التعرض المحتملة. فيما يلي تدابير المكافحة التي يجب أخذها في الاعتبار: لا توجد متطلبات خاصة في الظروف العادية للاستخدام مع وجود التهوية المناسبة.

## الوقاية الشخصية

تختلف الاختبارات من معدات الحماية الشخصية تبعاً لظروف التعرض المحتملة مثل التطبيقات، وممارسات التداول، والتركيز، والتهوية. تستند المعلومات الخاصة باختبار معدات الحماية المستخدمة مع تلك المادة، على الاستخدام العادي المخطط له، كما هو وارد فيما يلي.

**حماية الجهاز التنفسي:** إذا لم تفي الضوابط الهندسية بالحفاظ على تركيزات الملوثات المحمولة في الهواء عند مستوى كافٍ لحماية صحة العاملين، فربما يكون من المناسب استخدام جهاز تنفس معتمد. يجب أن يكون اختيار جهاز التنفس، واستخدامه، وصيانته وفقاً للمتطلبات التنظيمية، إن كانت مطبقة. تشمل أنواع أجهزة التنفس والتي ينبغي استخدامها مع تلك المادة، ما يلي: ليس هناك ما يتطلب حماية متى كان الاستخدام مطابقاً لظروف الاستخدام العادية مع وجود التهوية الكافية.

في حالات التركيزات العالية المحمولة في الهواء، فينبغي استخدام جهاز تنفس معتمد للتزويد بالهواء ويعمل في وضع الضغط الإيجابي. ربما يكون من الملائم استخدام أجهزة تنفس مزودة بأسطوانات أكسجين مضغوط عندما تكون مستويات الأكسجين غير كافية، أو عندما يكون هناك نقص في إمكانيات التحذير من الغاز/الأبخرة، أو عندما يتم تجاوز سعة/تقدير المرشح المنقي للهواء.

**حماية اليدين:** تستند جميع المعلومات المحددة عن القفازات إلى البيانات المنشورة وبيانات الجهة المصنعة للقفاز. يختلف كل من ملائمة القفاز وزمن الاختراق تبعاً لظروف الاستخدام الخاصة. اتصل بالجهة المصنعة للقفازات للحصول على مشورة محددة بشأن اختيار القفازات وزمن الاختراق المتعلق بظروف استخدامك. افحص القفازات واستبدل المهترئ أو التالف منها. تشمل أنواع القفازات التي ينبغي استخدامها مع تلك المادة، ما يلي: لا يلزم عادة اتخاذ أية حماية في ظروف الاستخدام العادية.

**حماية العينين:** يوصى باستخدام نظارات واقية بحواجز جانبية في حالة وجود احتمال للتلامس.

**حماية الجلد والجسم:** تستند جميع المعلومات المحددة عن الملابس إلى البيانات المنشورة أو بيانات الجهة المصنعة. تشمل أنواع الملابس التي ينبغي استخدامها مع تلك المادة، ما يلي: لا يلزم عادة اتخاذ أية حماية للجلد في ظروف الاستخدام العادية. يجب اتخاذ الاحتياطات لمنع الملامسة مع الجلد، وفقاً

## للممارسات الصناعية الجيدة للصحة الصناعية.

**الإجراءات المحددة للتنظافة الصحية:** التزم دائماً بتدابير النظافة الشخصية الجيدة، مثل غسل اليدين بعد تداول المادة، وقيل الأكل، الشرب، التدخين أو أي مما سبق. اغسل ملابس العمل ومعدات الحماية بشكل دوري لإزالة الملوثات. تخلص من الملابس والأحذية الملوثة التي لا يمكن تنظيفها. اتبع تدابير التنظيم الجيد لمكان العمل.

### الضوابط البيئية

الامتثال للوائح البيئية المعمول بها والمعنية بالحد من التفريغ في الهواء والماء والترربة. حماية البيئة عن طريق تطبيق تدابير مكافحة الملائمة للحيلولة دون خروج الانبعاثات أو الحد منها.

### الخواص الفيزيائية والكيميائية

القسم 9

ملاحظة: إن الخصائص الفيزيائية والكيميائية مقدمة لأغراض السلامة والصحة وللاعتبارات البيئية فقط ولا تعبر بالكامل عن مواصفات المنتج. الرجاء الاتصال بالموارد للمزيد من المعلومات.

### معلومات عامة

الحالة الفيزيائية: سائل  
اللون: أصفر  
الرائحة: الخاصة  
الحد الأدنى للرائحة: غير محدد

### معلومات مهمة حول الصحة والسلامة والبيئة

الكثافة النسبية (عند 15 درجة مئوية): 0.928

قابلية الاشتعال (صلب، غاز): لا ينطبق

درجة الوميض [الطريقة]: <220 درجة مئوية (428 درجة فهرنهايت) [المواصفة الأمريكية ASTM D-92]

حدود القابلية للاشتعال (النسبة المئوية التقريبية للحجم في الهواء): الحد الأدنى للانفجار: غير محدد الحد الأعلى للانفجار: غير محدد

درجة حرارة الاشتعال الذاتي: غير محدد

درجة الغليان / المدى: 251 درجة مئوية (484 درجة فهرنهايت)

درجة حرارة التحلل: غير محدد

كثافة البخار (الهواء = 1): غير محدد

ضغط البخار: غير محدد

معدل التبخر (خلات بيوتيل خطية = 1): غير محدد

الأس الهيدروجيني: لا ينطبق

سجل (Pow) (أوكتانول خطي/ معامل التوزيع للماء): غير محدد

قابلية الذوبان في الماء: يتحول إلى مستحلب

لزوجة: 100 سنتي ستوك (100 مم<sup>2</sup>/ثانية) عند 40 درجة مئوية

الخواص المؤكسدة: راجع قسم "تحديد المخاطر".

### معلومات أخرى

درجة التجمد: غير محدد

درجة الانصهار: لا ينطبق

درجة الانسكاب: -24 درجة مئوية (-11 درجة فهرنهايت)

### الثبات والنشاط الكيميائي

القسم 10

الثبات: المادة ثابتة في الظروف العادية.

**الظروف الواجب تجنبها:** الحرارة المفرطة. مصادر الاشتعال ذات الطاقة العالية.

**المواد الواجب تجنبها:** المؤكسدات القوية

**منتجات الاحتلال الخطرة:** لا تتحلل المادة في درجات الحرارة العادية.

**احتمالية التفاعلات الخطرة:** البلمرة الخطرة لن تحدث.

## المعلومات الخاصة بالسمية

القسم 11

### السمية الحادة

طريق التعرض	النتائج / الملاحظات
الاستنشاق	
السمية: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.	منخفضة السمية إلى أدنى حد. بناءً على تقييم المكونات
التهيج: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.	مخاطر ضئيلة في درجات حرارة التداول العادية/المحيطة
الابتلاع	
السمية: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.	منخفضة السمية إلى أدنى حد. بناءً على تقييم المكونات
الجلد	
السمية: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.	منخفضة السمية إلى أدنى حد. بناءً على تقييم المكونات
التهيج: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.	تهيج ضئيل للجلد في درجات الحرارة المحيطة. بناءً على تقييم المكونات
العين	
التهيج: لا توجد بيانات خاصة بنقطة انتهاء المادة.	ربما تتسبب في عدم ارتياح بسيط، وقصير الأجل في العينين. بناءً على تقييم المكونات

التأثيرات الصحية الأخرى الناتجة عن التعرض القصير والطويل الأمد  
التأثيرات الصحية المتوقعة الناتجة عن الحساسية المزمدة ودون المزمدة بالجهاز التنفسي أو الجلد، أو عن السمية التطهيرية أو التكاثرية، أو السمية المسرطنة أو السمية بالأعضاء المستهدفة (التعرض لمرة واحدة أو لمرات)، أو السمية بالشفط أو التأثيرات الأخرى المستندة إلى الخبرة البشرية و/أو البيانات التجريبية.

لا شيء

## المعلومات الخاصة بالبيئة

القسم 12

المعلومات المدرجة تعتمد على البيانات الخاصة بالمادة، أو مكونات المادة، أو البيانات الخاصة بمواد مشابهة، وذلك من خلال تطبيق مبادئ الاستكمال.

### السمية البيئية

المادة -- لا يتوقع أن ينتج عنها أضرار للأحياء المائية.

### الثبات وقابلية التحلل

#### التحلل البيولوجي:

المادة -- يتوقع أن تتحلل في البيئة بيولوجياً على نحو سريع.

## إمكانية التراكم البيولوجي

المادة -- احتمالية منخفضة للتراكم البيولوجي في البيئة.

### القسم 13

#### طرق التخلص الآمن من المادة

تستند توصيات التخلص من المادة إلى الحالة التي تم توريد المادة عليها. يجب التخلص من المادة طبقاً للقوانين واللوائح المعمول بها وطبقاً لخصائص المادة وقت التخلص منها.

#### توصيات خاصة بالتخلص من المواد

برغم أن هذا المنتج يتحلل بيولوجياً، إلا أنه لا يجب إلقاؤه في البيئة بشكل عشوائي. يمكن حرق المنتج في محرقة مغلقة تخضع لرقابة من أجل الحصول على الطاقة أو يمكن التخلص منه عن طريق الحرق الذي يخضع للإشراف عند درجات حرارة مرتفعة إلى حد كبير لمنع تكون منتجات الاحتراق غير المرغوب فيها. حافظ على البيئة. تخلص من الزيت المستعمل في المواقع المخصصة لذلك. احرص على تقليص ملامسة المنتجات للجاد لأقصى حد ممكن. لا تخطئ الزيوت المستخدمة بالمذيبات أو سوائل الفرامل أو سوائل التبريد.

تحذير بشأن الحاويات الفارغة تحذير بشأن الحاويات الفارغة (حيثما ينطبق ذلك): قد تحتوي الحاويات الفارغة على رواسب يمكن أن تكون من النوع الخطير. لا تحاول إعادة ملء الحاويات أو تنظيفها دون الرجوع إلى التعليمات الملائمة. يجب أن تجفف البراميل الفارغة بالكامل من أي مادة فيها وأن تخزن على نحو آمن إلى أن يتم تجديدها أو التخلص منها. يجب إعادة تدوير الحاويات الفارغة، أو تجديدها أو التخلص منها عن طريق مقبول مرخص له بذلك أو مؤهل لذلك على نحو مناسب وأن يكون ذلك طبقاً للوائح الحكومية. لا تقدم على كيس هذه الحاويات أو قطعها، أو لحامها، أو لحامها بالنحاس أو القصدير، أو ثقبها أو تكسيرها أو تعريضها لحرارة، أو لهب، أو شرر، أو كهرباء إستاتيكية، أو مصادر أخرى للإشعاع. قد تنفجر الحاويات وتسبب إصابات أو موتاً.

### القسم 14

#### المعلومات المتعلقة بالنقل

النقل البري (الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR)/والنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID): غير خاضع للتنظيم فيما يتعلق بالنقل البري

النقل البحري (المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة): غير خاضع للتنظيم فيما يتعلق بالنقل البحري طبقاً للمدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة

ملوث بحري: لا

النقل الجوي (الاتحاد الدولي للنقل الجوي (IATA)): غير خاضع للتنظيم فيما يتعلق بالنقل الجوي

### القسم 15

#### المعلومات التنظيمية

لا تعتبر هذه المادة من المواد الخطرة وفقاً لتصنيف الكيماويات المستند إلى النظام العالمي المتناسق (GHS) لتصنيف وإدراج بيانات الكيماويات.

الحالة التنظيمية والقوانين واللوائح المعمول بها

مدرج أو مستثنى من الإدراج/الإبلاغ على قوائم جرد المواد الكيميائية التالية: AIIC, DSL, ENCS, IECSC, ISHL, KECI, PICCS, TCSI, TSCA

### القسم 16

#### معلومات أخرى

N/D = غير محدد، N/A = غير مطبق

تحتوي صحيفة بيانات السلامة هذه على المراجعات التالية:  
معلومات المراجعة غير موجودة

تعتبر المعلومات والتوصيات المتضمنة هنا، حسب معرفة وخبرة إكسون موبيل، دقيقة وموثوق بها حتى تاريخ إصدارها. يمكنك الاتصال بإكسون موبيل للتأكد من أن هذه الوثيقة هي أحدث وثيقة متوفرة لدى إكسون موبيل. تقدم المعلومات والتوصيات لفحصها وأخذها في الاعتبار بواسطة المستخدم. يتحمل المستخدم مسؤولية اقتناعه بمدى ملائمة المنتج للاستخدام المراد. إذا أعاد المشتري تعبئة هذا المنتج، فعندئذ يتحمل المستخدم مسؤولية التأكد من وجود المعلومات الصحيحة الخاصة بالصحة والسلامة والمعلومات الضرورية الأخرى على الحاوية أو مرفقة معها، أو كلاهما. ينبغي توفير التحذيرات الملائمة وإجراءات التداول الآمن للمتداولين والمستخدمين. يمنع منعاً باتاً إدخال أية تغييرات على هذه الوثيقة. باستثناء ما ينص عليه القانون، فإنه يحظر، كلياً وجزئياً، إعادة إنتاج هذه الوثيقة أو إرسالها. يستخدم مصطلح "إكسون موبيل" للملاءمة، وقد يشمل شركة أو أكثر من مجموعة شركات إكسون موبيل للكيمياويات، ألا وهي إكسون موبيل كوربوريشن، أو أي شركة من شركاتها التابعة يكون لها فيها مصلحة مباشرة أو غير مباشرة.

للاستخدام الداخلي فقط

A التجهيزات والملابس الخاصة بالوقاية الشخصية:

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

DGN: 7124422XAE (1021110)